

PROJECTE EDITORIAL

'Time Out' desembarcarà a Barcelona en anglès i català

► La revista d'oci tindrà una edició mensual especial per al turisme anglosaxó

► La fórmula setmanal consolidada a Nova York i Londres tindrà versió local en català

ERNEST ALÓS
BARCELONA

Londres, Nova York, Chicago i, a finals d'octubre, Barcelona, que s'incorporarà a la reduïda llista de ciutats amb una edició local de la revista d'oci *Time Out*. El periodista Toni Puntí, que deixarà Televisió de Catalunya al mes de juliol amb una excedència, dirigirà la doble edició del *Time Out BCN*: en català i amb una periodicitat setmanal per al públic local, i en anglès, una vegada al mes, per orientar els turistes i els estrangers residents a Barcelona en l'oferta de la ciutat.

L'edició barcelonina serà publicada per Sàpiens Publicacions (editora de *Nat*, *Descobrir*, *Sàpiens* i *Cuina*), si bé l'empresa mare de la revista es reserva un cert control del contingut i l'orientació per mantenir el concepte *Time Out*. L'objectiu és aconseguir una difusió de 15.000 exemplars en

català i 8.000 en anglès, i queda oberta la possibilitat d'una distribució gratuïta d'aquesta última, de manera que cada turista que arribi a la ciutat es trobi un exemplar a l'habitació del seu hotel.

OFERTA TURÍSTICA I CULTURAL // «El primer que faig quan he estat a Londres i Nova York és mirar el *Time Out*», explica el futur director de la revista, Toni Puntí, que espera que acabi passant el mateix a Barcelona. Segons la seva opinió, l'oferta turística de la ciutat té un dèficit: donar a conèixer l'oferta d'espectacles. «La realitat turística de la ciutat fa que



►► Toni Puntí.

sigui imprescindible aquesta edició. Sempre m'ha estranyat -explica- que no s'hagi treballat aquest camp, que el Tricycle no ompli la sala cada dia amb turistes». Però això és una cosa, com ho demostra l'afluència

internacional a l'última edició del Primavera Sound, que comença a canviar. Oriol Solé, gerent del grup Cultura 03, on està integrada Sàpiens, coincideix a opinar que «el turisme cada vegada més serà qualitatiu, i necessita elements de referència que ara no té».

El *Time Out* setmanal en català, amb un centenar de pàgines, mantindrà algunes senyes d'identitat de l'edició original i n'incorporarà unes altres de pròpies. «Serà independent, atindrà les activitats infantils, serà exhaustiva i difondrà tant l'oferta del circuit comercial com la dels circuits alternatius», explica Puntí. I tindrà en compte, afegeix, que «Barcelona és la plaça major d'un país on tot està a una hora i mitja de cotxe, amunt o avall, amb una oferta que no hauria de passar desapercebuda quan està fora de la capital». ■

l'oferta

DE LONDRES
A 23 CIUTATS



► L'original *Time Out* londinenc va aparèixer el 1968, però la seva expansió va arribar als anys 90, amb edicions en altres països i guies de viatges. Barcelona i Manchester se sumaran a les tres ciutats (Londres, Nova York i Chicago) que tenen un *Time Out* setmanal. 18 més, com Bombai, Istanbul o Tel Aviv, compten amb edicions quinzenals o mensuals. Entre les 48 guies hi figura la de Barcelona (foto). Molts locals de la ciutat exhibeixen en lloc visible l'adhesiu que informa el turista anglosaxó que són una visita recomanada.

Llega la nueva Oficina Vodafone

Es el momento de que lo fijo deje paso a lo móvil

Bienvenido a la Nueva Oficina Vodafone. Todas tus comunicaciones de voz y datos, sin cables. La más moderna tecnología puesta al servicio de tu negocio. Para que tu trabajo sea más eficaz, más flexible, más sencillo. Es el momento de la Nueva Oficina Vodafone. Contrátalo en el 1443 o en www.empresas.vodafone.es

vodafone Es tu momento. Es Vodafone.